

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Воронкова Т.Е. Работа с аутентичными текстами, содержащими интеркультурный компонент / Т.Е. Воронкова. – Иностранные языки в школе. 2004. – №4. – С.12-20
2. Кузнецова М.Н. Лингвометодические основы использования ролевой игры как средства формирования навыков межкультурного общения на иностранном языке: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / М.Н. Кузнецова. Москва, 2011. – 216с.
3. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций / Е.Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2002. – С.32
4. Централизованное тестирование. Немецкий язык: сборник тестов / Респ. ин-т контроля знаний М-ва образования Респ. Беларусь. Минск: Аверсэв, 2008. –104 с.

УДК 37.091.3

Сушецкая А.В., Пронько А.Ю., Корольков М.В.
УО БарГУ, г. Барановичи, Республика Беларусь

К ВОПРОСУ УПРАВЛЯЕМОЙ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Один из основных принципов современности гласит: «Образование через всю жизнь». В связи с этим в современном учебном процессе возрастает роль самостоятельной работы студентов. Особенно велико ее значение на занятиях по иностранному языку. К сожалению, часто встречается мнение, что успех в высшей степени зависит от преподавателя и в меньшей мере от усилий студента. А ведь еще в трудах основоположника педагогики Я.А. Коменского выдвигалась следующая мысль: «Руководящей основой нашей дидактики пусть будет: исследование и открытие метода, при котором учащиеся меньше бы учили, учащиеся больше бы учились...» [2, с. 243].

Практическое владение иностранным языком – одна из важнейших характеристик специалиста любого профиля. Роль иностранного языка особенно возрастает сегодня. Возникают различного рода совместные проекты, программы, в процессе осуществления которых приобретаются новые теоретические знания и практический опыт. Основной целью самостоятельной работы студентов по иностранному языку в вузе является закрепление, углубление и совершенствование полученных знаний, умений и навыков.

Вопросу самостоятельной работы студентов в учебной деятельности по изучению иностранного языка посвящен ряд научных исследований (А.С. Кузьмина, М.В. Ляховский, Н.М. Головова, А.В. Коньшева и др.). Понятие самостоятельная работа традиционно используется для обозначения самостоятельного выполнения каждым студентом домашних заданий, преимущественно во внеаудиторное время. Известно, что самостоятельная работа студентов может осуществляться и на аудиторном занятии. По определению А.В. Коньшевой «самостоятельная работа учащихся (студентов) по иностранному языку – это вид учебной деятельности, при которой учащиеся (студенты) с определенной долей самостоятельности, а при необходимости, при частном

руководстве учителя (преподавателя) выполняют различного рода задания, прилагая необходимые для этого умственные усилия и проявляя навыки самоконтроля и самокоррекции» [3, с. 17]. Современное обучение иностранному языку, по мнению методистов, немислимо без интенсивной самостоятельной работы обучающихся. Самостоятельная работа предполагает овладение основными умениями и навыками (умения работать с общими и специальными словарями, выделять главную мысль, излагать основные факты, давать личностную оценку прочитанного, анализировать языковой материал); способами и приемами их использования в практической деятельности в зависимости от поставленной задачи (реферировать, аннотировать и переводить специальную литературу; пользоваться справочной литературой; обмениваться информацией при устном сообщении; подготавливать доклад для конференции).

Введение и активное применение самостоятельной работы на занятиях по иностранному языку способствует превращению студента из пассивного объекта в активный субъект. Психологи подчеркивают, что знания, полученные самостоятельно, путем преодоления посильных трудностей, усваиваются прочнее, чем знания, полученные в готовом виде от преподавателя. В ходе самостоятельной работы обучаемый непосредственно соприкасается с усваиваемым материалом, концентрирует на нем свое внимание, мобилизует резервы эмоционального, интеллектуального и волевого характера. Остаться нейтрально-пассивным при этом ему не удастся.

Однако увлекаться только заданиями для самостоятельной работы преподавателю не следует. Постоянная самостоятельная подготовка имеет и свои минусы:

- при самостоятельных занятиях сложно найти собеседника для разговорной практики. Работая даже с самым лучшим пособием, очень трудно выработать навыки устного общения.

- при самостоятельной работе непросто избежать ошибок и их закрепления на уровне автоматизма – а переучиться труднее, чем научиться. При занятиях с преподавателем все ошибки немедленно замечаются и при необходимости корректируются.

- при самостоятельном изучении языка у любого человека неизбежно возникают вопросы, ответы на которые не найти ни в одной имеющейся у него книге. Существует и такая проблема, как контроль усвоения пройденного материала [4, с. 242].

Несомненно, устная речь и в первую очередь говорение осуществляется непосредственно в присутствии собеседников. Однако обучение говорению предполагает определенные стадии, для которых самостоятельная работа является наиболее адекватной формой. В самостоятельную работу целесообразно включать определенные звенья работы над языковым материалом – знакомство с ним и частично тренировку в его употреблении. Что касается чтения, то этот вид деятельности совершается читателем главным образом наедине с собой, следовательно, самостоятельная работа вполне ему соответствует. Аудированием в настоящее время можно заниматься не только в группе с голоса

преподавателя или в фонозаписи. Существует множество обучающих аудио- и компьютерных программ для самостоятельной работы. Обучение письму также предполагает определенные этапы, на которых самостоятельная работа играет существенную роль.

Усиление роли самостоятельной работы студентов требует определенно-го совершенствования учебного процесса в вузе:

- разработка новых методических подходов и технологий, позволяющих студентам в кратчайшие сроки и наиболее эффективным образом сформировать учебную компетенцию;

- обновление и перераспределение материала, предназначенного для самостоятельного овладения и овладения под руководством преподавателя;

- творческая интерпретация и внедрение разнообразных форм самостоятельной работы, рассчитанных на условия аудиторной и внеаудиторной учебной деятельности студентов;

- включение в задания для студентов вопросов для самоконтроля, разъяснение требуемых конечных результатов и критериев оценки работы;

- дифференциация заданий для управляемой самостоятельной работы студентов, учитывая индивидуальные способности, уровень умений и навыков каждого студента;

- внедрение современных информационно-образовательных технологий (учебные видеоматериалы, Интернет-ресурсы и т.п.) [1].

Нами было проведено анкетирование студентов 1-3 курсов инженерного факультета учреждения образования Барановичский государственный университет. Общее количество интервьюированных 86 человек. Целью исследования является определение значимости самостоятельной работы, по мнению студентов.

На основе полученных данных мы установили: около 60% опрошенных считают, что такие формы контроля как управляемая самостоятельная работа должна вводиться в учебный процесс; 5% обучаемых считают, что целесообразнее применять устные ответы в качестве формы проведения управляемой самостоятельной работы; 25% выбирают тестовую форму в качестве контроля управляемой самостоятельной работы; 48% - электронную форму (презентации); большинство студентов используют для подготовки к управляемой самостоятельной работе интернет и книги; 50% интервьюированных считают достаточным присутствие в учебном процессе 1-2 заданий для управляемой самостоятельной работы по дисциплине; 32% - 2/3; 18% - 3/4; 5% - 4/6; 5% - более 6-ти. Студенты посчитали тестовую форму наиболее эффективной формой контроля. Большинство обучаемых считает, что управляемая самостоятельная работа помогает в усвоении знаний, умений и навыков по дисциплине и в усвоении новой информации. По мнению большинства студентов оценки по управляемой самостоятельной работе должны влиять на выставление итогового балла по дисциплине.

В результате проделанного опроса нам удалось установить, что 40% студентов недостаточно серьезно относятся к управляемой самостоятельной работе, так как не видят в ней существенной пользы. Тем не менее, большинство

опрошенных осознает, что за такими формами контроля настоящее и будущее образования, ведь благодаря дополнительным самостоятельным усилиям студентов, для них становится доступным максимально полный спектр информации. В сумме с информацией, получаемой ими на лекционных занятиях, обучаемые получают более широкие знания по учебной дисциплине, и в учебном процессе в целом. Таким образом, необходимым компонентом процесса обучения в вузе является организация самостоятельной работы студентов и управление этой работой.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Грушова, Л.Д. Организация самостоятельной работы студентов по иностранному языку в неязыковом вузе / Л.Д. Грушова, Н.Г. Сержантова // Управление самостоятельной работой студентов по иностранному языку в вузе: сб. материалов III Междунар. науч.-практ. конф. – Новополоцк: ПГУ, 2008. – 276 с.
2. Коменский, Я.А. Избр. Пед. соч.: в 2 т. / Я.А. Коменский. – М.: Педагогика, 1982. – Т. 1. – 651 с.
3. Коньшева, А.В. Организация самостоятельной работы учащихся по иностранному языку / А.В. Коньшева. – Спб.: КАРО, Минск: Изд-во «Четыре четверки», 2005. – 208 с.
4. Терешкова, О.Н. Плюсы и минусы самостоятельной работы студентов при изучении иностранного языка / О.Н. Терешкова // Управление самостоятельной работой студентов по иностранному языку в вузе: сб. материалов III Междунар. науч.-практ. конф. – Новополоцк: ПГУ, 2008. – 276 с.

УДК 37.091.3: 811.112.2

Татариневич Е.В.

УО БарГУ, г. Барановичи, Республика Беларусь

ПРИЕМЫ АКТИВИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ВУЗЕ

Доклад посвящен проблемам активизации самостоятельной работы студентов в процессе изучения иностранных языков в вузе. В работе дается определение самостоятельной работы, рассматриваются ее цели и задачи, описывается ее роль в современном образовательном процессе. В докладе приводятся некоторые результаты анализа проведенной управляемой самостоятельной работы студентов инженерных специальностей Барановичского государственного университета по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)», предлагаются пути решения имеющихся проблем.

В настоящее время наблюдаются существенные преобразования в системе высшего образования. Одной из основных технологий передачи знаний становится не преподавание, а обучение как самостоятельная деятельность студентов. Это вызвало интерес к проблеме организации самостоятельной работы студентов по различным дисциплинам вузов. В данной работе приведем некоторые результаты анализа проведенной управляемой самостоятельной работы студентов инженерных специальностей Барановичского государственного университета по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)», попытаемся представить приемы активизации самостоятельной работы студентов при изу-